



1745

SAC/lcb  
Int. N° 452

**ORIGINAL**  
DIRECCIÓN S. SALUD COQUIMBO

RESOLUCIÓN EXENTA N°  
LA SERENA 10 MAYO 2016

**VISTOS:**

El D.F.L. N°1/05 que fija el texto refundido, coordinado y sistematizado del D.L. N° 2.763/79, D.S. N° 140/04 sobre Reglamento Orgánico de los Servicios de Salud, la Resolución N° 1600/08 y 759/03 ambas de la Contraloría General de la República, D.S 22/2015 de Ministro de Salud y,

**CONSIDERANDO:**

El Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 30/01/2015 un Convenio del Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural, el cual fue aprobado por resolución N°361 del 05/02/2015 del Servicio de Salud Coquimbo; dicto la siguiente:

**RESOLUCIÓN:**

1°.- **APRUEBASE** el Addendum de fecha 31.12.15, suscrito entre la **MUNICIPALIDAD DE PAIHUANO**, representada por su Alcalde **D. LORENZO TORRES MEDINA** y el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, representado por su Director **D. ERNESTO JORQUERA FLORES**, relativo al Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural, según se indica en el presente instrumento.

**ADDENDUM CONVENIO**

**PROGRAMA DE MEJORIA DE LA EQUIDAD EN SALUD RURAL**

En La Serena a...31.12.15... entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director **D. ERNESTO JORQUERA FLORES**, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PAIHUANO**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en Balmaceda S/N, Paihuano, representada por su Alcalde **D. LORENZO TORRES MEDINA** de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad" o el "Municipio", indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

**PRIMERA:**

El Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 30/01/2015 un Convenio del Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural, el cual fue aprobado por resolución N°361 del 05/02/2015 del Servicio de Salud Coquimbo.

**SEGUNDA:**

Por este acto las partes vienen en modificar la siguiente cláusula del convenio original, individualizado en la cláusula precedente, de la forma que sigue:

**DECIMO SEGUNDA:** El presente convenio rige desde el 01 de enero 2015 y hasta el 31 de julio del año 2016.

**TERCERA:**

En lo no modificado, se mantiene plenamente íntegro el Convenio original de fecha 30/01/2015.

**CUARTA:**

El presente Addendum se firma en 1 ejemplar del mismo tenor y oficio.

Firmas ilegibles

D. LORENZO TORRES MEDINA  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD PAIHUANO

D. ERNESTO JORQUERA FLORES  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

**ANOTESE Y COMUNIQUESE.**



**ERNESTO JORQUERA FLORES**  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

**DISTRIBUCIÓN:**

- Archivo

SERVICIO DE SALUD COQUIMBO / DEPARTAMENTO ASESORIA JURIDICA  
sergio.ansieta@redsalud.gov.cl - alejandro.villegas@redsalud.gov.cl  
Teléfonos: +56 (51) 333741 - Red Minsal 513741- www.sscoquimbo.cl  
C/da. Francisco de Aguirre N° 795, La Serena - Chile





## ADDENDUM CONVENIO

### PROGRAMA DE MEJORIA DE LA EQUIDAD EN SALUD RURAL

En La Serena a....31.12.15... entre el **SERVICIO DE SALUD COQUIMBO**, persona jurídica de derecho público, domiciliado en calle Avenida Francisco de Aguirre N°795, La Serena, representado por su Director D. **ERNESTO JORQUERA FLORES**, del mismo domicilio, en adelante el "Servicio" o el "Servicio de Salud", indistintamente, y la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PAIHUANO**, persona jurídica de derecho público, domiciliada en Balmaceda S/N, Paihuano, representada por su Alcalde D. **LORENZO TORRES MEDINA** de ese mismo domicilio, en adelante la "Municipalidad" o el "Municipio", indistintamente, se ha acordado celebrar un convenio, que consta de las siguientes cláusulas:

#### PRIMERA:

El Servicio y la Municipalidad celebraron con fecha 30/01/2015 un Convenio del Programa de Mejoría de la Equidad en Salud Rural, el cual fue aprobado por resolución N°361 del 05/02/2015 del Servicio de Salud Coquimbo.

#### SEGUNDA:

Por este acto las partes vienen en modificar la siguiente cláusula del convenio original, individualizado en la cláusula precedente, de la forma que sigue:

**DECIMO SEGUNDA:** El presente convenio rige desde el 01 de enero 2015 y hasta el 31 de julio del año 2016.

#### TERCERA:

En lo no modificado, se mantiene plenamente íntegro el Convenio original de fecha 30/01/2015.

#### CUARTA:

El presente Addendum se firma en 1 ejemplar del mismo tenor y oficio.

**D. LORENZO TORRES MEDINA**  
ALCALDE  
I. MUNICIPALIDAD PAIHUANO

**D. ERNESTO JORQUERA FLORES**  
DIRECTOR  
SERVICIO DE SALUD COQUIMBO

